



**CIRQUE ENTRE NOUS**

**LE GRENIER**

**FICHA TECNICA**

Espectáculo de 5 artistas  
Duración del espectáculo: 1h15

*Esta hoja técnica es una parte integral del contrato, debe estar confirmada y firmada de la misma forma que el resto de este contrato. Si tiene dificultades para satisfacer las necesidades técnicas y / o de acogida, estamos aquí para ayudarlo a encontrar las mejores soluciones.*

## INDICE

Contacto .....	3
Producción .....	3
Equipo en gira .....	3
Acogida .....	4
Camerinos .....	4
Vestuarios.....	4
Catering y alojamiento .....	4
Varios .....	5
Planning .....	7
Decorados y escenografía .....	9
Escena .....	9
Maquinaria .....	9
Anclaje de la estructura de madera y los mástiles chinos .....	10
Anclaje / elevación de la estructura de madera.....	10
Anclaje de mastites chinos .....	10
Iluminación .....	10
Sonido .....	12
Anexos .....	13
Planos anexos.....	16

# **CONTACTO**

## **PRODUCCIÓN**

### **ADMINISTRACIÓN / BOOKING**

Blue Line Productions  
Rue Droite – 46600 Martel  
Tel: 05 65 27 15 15

### **LOGÍSTICA / COORDINACIÓN**

Marie-Pierre de La Dorie  
Tel: 07 50 25 98 35  
[mariepierredeladorie@yahoo.fr](mailto:mariepierredeladorie@yahoo.fr)

## **EQUIPO EN GIRA**

### **CONTACTO TÉCNICOS**

Regidor general & luces  
Antoine Hansberger  
Tel: 06 63 78 56 93 // [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

Regidor de sonido  
Olivier Wurth  
Tel: 06 61 99 68 19 // [wurtholivier@gmail.com](mailto:wurtholivier@gmail.com)

### **CONTACTO ARTÍSTICO**

Héloïse Bourgeois  
Tel: 06 89 59 79 70  
[heloisebourgeois@gmail.com](mailto:heloisebourgeois@gmail.com)

Regidor general: Antoine Hansberger  
+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## **ACOGIDA**

Recibirán un equipo de 7 personas:

5 artistas acróbatas, 1 regidor general e iluminador, 1 regidor de sonido.

## **CAMERINOS**

Proporcionar al menos 2 camerinos reservados exclusivamente para el equipo de El Grenier, bien iluminados , calefaccionados y / o ventilados, amueblado con espejos, guardarropas, mesas, sillas, enchufes, baños y duchas.

Las llaves de los camerinos se entregarán al regidor general de la compañía a su llegada.

El acceso al backstage estará prohibido a cualquier persona ajena a la compañía durante toda la jornada. Un miembro del equipo de seguridad garantizará el cumplimiento de esta prohibición , y mas particularmente durante el transcurso del espectáculo.

El escenario será directamente accesible desde los camerinos, sin pasar por la sala.

## **VESTUARIOS**

Necesitamos una vestuarista para preparar, lavar, secar, planchar y reparar (si es necesario) el vestuario para cada actuación. De lo contrario, el organizador proporcionará a la compañía el equipo necesario: lavadora, secadora, perchero con perchas, tabla de planchar y plancha.

En cualquier caso, gracias por dejar disponible en los camerinos: una tabla y una plancha.

## **CATERING Y ALOJAMIENTO**

### **CATERING**

Se ofrecerá catering de acogida a la llegada del equipo el día de montaje así como el día del espectáculo:

- bebidas frías y calientes a voluntad
- té, café, azúcar, miel y limón
- agua mineral sin gas, zumos de frutas ecológicos y refrescos
- quesos , yogures
- plato de fiambres
- frutas frescas y secas
- pan y mantequilla
- surtido de chocolates
- 5 toallas grandes
- 1 caja de Kleenex en cada camerino

Para la escena :

5 botellas pequeñas de agua

5 toallas pequeñas

Proporcionar hielo en cada espectáculo, cerca del escenario, en caso de lesión.

*Regidor general: Antoine Hansberger*

+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## **COMIDAS**

El organizador proporcionará dos comidas completas cada día para 7 personas (1 entrada caliente o fría, 1 plato principal caliente, queso, postre, café y bebidas (agua, vino, cerveza) o cubrirá los gastos de comida de las 7 personas por dos días.

En el caso de que se sirva la comida en la sala, siempre será para después de la actuación para los acróbatas y antes para el equipo técnico.

**Regimen alimentario : 1 persona vegetariana.**

## **ALOJAMIENTO**

El organizador reservará 7 habitaciones individuales en un hotel de categoría 3 estrellas como mínimo.

Se asegurará de que este hotel sea lo suficientemente tranquilo y cómodo, no en construcción, y ubicado si es posible cerca del lugar de actuación y de los restaurantes.

Es imprescindible: Conexión gratuita a internet, televisión con mando a distancia y teléfono en cada habitación. El organizador se asegurará con el hotel de que se puedan servir los desayunos, excepcionalmente más tarde y / o muy temprano en la mañana.

## **VARIOS**

### **TRANSPORTES INTERNOS**

El equipo técnico y 1 artista viajan en camión. Gracias por proporcionar un estacionamiento vigilado y seguro en el hotel y en la sala. Los acróbatas suelen viajar en tren o avión, el organizador proporcionará a la llegada del equipo artístico 1 o 2 vehículo (s) con conductor (6 personas + equipaje personal. Estos vehículos estarán disponibles para todos los viajes necesarios durante la estancia y regreso a la estación o / al aeropuerto. Si estos traslados locales no pueden ser proporcionados por el organizador, este último se hará cargo, si es necesario, de los gastos de taxi, previa presentación de los documentos justificativos (reembolso en efectivo al artista referente).

### **SEGURIDAD**

El acceso al backstage y al escenario está estrictamente reservado para la compañía Entre Nous. Personal de seguridad suficiente y experimentado, fácilmente identificable pero sin uniforme y sin perro, estará presente en el lugar de la actuación antes de la llegada del público. El organizador se asegurará de que las botellas de vidrio o cualquier tipo de proyectil u elemento peligroso no se introduce en el área de actuación.

El organizador preparará una lista de teléfonos de primeros auxilios.

## **SEGURO**

El organizador está obligado a contratar una póliza de seguro de responsabilidad civil. El es responsable de cualquier incidencia que pueda surgir en el transcurso de su trabajo, a los artistas, y los técnicos del equipo. También es responsable por robo, rotura o deterioro de los equipos y efectos personales de la compañía Entre Nous dentro del recinto de la actuación, o durante el transporte entre el aeropuerto / estación, el hotel, la sala y los restaurantes.

## **GRABACIONES DE AUDIO Y / O VISUALES**

La empresa no podrá en ningún caso ser filmada, fotografiada o grabada, de ninguna forma sin el consentimiento previo por escrito del director artístico.  
En todos los casos, está prohibido lo siguiente: fotografías con flash, acceso de fotógrafos en el escenario, grabaciones de audio y video. El organizador preparará dos ejemplares, como una atención a la compañía de el dossier de prensa que anuncia el espectáculo y los recortes de prensa relacionados con el espectáculo. El paso de la compañía Entre Nous no puede asociarse de ninguna manera con ninguna publicidad o movimiento político.

## **EQUIPO DE ACOGIDA**

Las necesidades de nuestro personal técnico de recepción son:

- 1 Regidor general
- 1 Regidor de escena + 1 Maquinista
- 1 Regidor de luces + 1 Electricista
- 1 Regidor de sonido

*Durante el espectáculo, es necesaria la presencia de un regidor de escena para manejar la maquinaria detrás de escena.*

El detalle sobre la presencia del personal se especifica en la parte de planificación.  
Si la sala no puede proporcionar todo el personal solicitado, será necesario un día adicional de montaje (J-2).

Cuando llega el equipo, el plan de iluminación debe estar per-implantado, parcheado y con sus respectivas gelatinas.

El parche está cableado y en funcionamiento. El sistema está calibrado.

Los puntos de anclaje y elevación de los mástiles y la estructura de madera deben estar instalados según las reglas artísticas y listos para ser utilizados.

*Regidor general: Antoine Hansberger*  
+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## **PLANNING**

### **J-1 MONTAJE / AJUSTES (2 SERVICIOS)**

**Primer servicio: 4 horas**

*14h 18h :*

*Llegada del equipo técnico / Descarga*

*Montaje / anclaje de maquinaria y estructura de madera*

*Marcaje del suelo*

*Personal solicitado: 6 personas*

*1 regidor general*

*1 regidor de luces + 1 electricista*

*1 regidor de sonido*

*1 regidor de escena +1 maquinista*

**18h 19h Inter-servicio de sonido**

*Personal solicitado: 1 regidor de sonido*

**Segundo Servicio: 4 horas**

*19h 23h*

*Ajustes de luces*

*Instalación del suelo*

*Montaje y anclaje de mástiles chinos*

*Personal solicitado: 4 personas*

*1 regidos de luces + 1 electricista*

*1 regidor de escena + 1 maquinista*

*Regidor general: Antoine Hansberger*

*+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)*

## **DÍA DEL ESPECTACULO (3 SERVICIOS)**

### **Primer servicio: 3 horas**

10h 12h

Ajustes finales de luces  
Limpieza de la escena

12h 13h Balance Sonido

Personal solicitado / 3 personas

1 regidor de luces  
1 regidor de sonido  
1 regidor de escena

### **Segundo servicio: 4 horas**

14h 18h

Pasado técnica  
Calentamiento de los artistas

**Limpieza y preparación de la escena: es importante que los espacios detrás de escena se encuentren libres y limpios para garantizar a los acróbatas la máxima seguridad y comodidad.**

Personal solicitado 3 personas

1 regidor de luces  
1 regidor de sonido  
1 regidor de escena

18h 19h pausa

### **Tercer servicio: 4 horas**

20h 24h

Espectáculo  
Desmontaje  
Carga del camión

Personal solicitado : 4 personas

1 regidor de luces  
1 regidor de sonido  
1 regidor de escena + 1 maquinista

**Traemos un destornillador con una punta de 13 mm, ¡un segundo es bienvenido si tienes la posibilidad!**

***Es importante que tengamos todo el personal solicitado hasta que se cargue el camión.***

**Se dedicará un mínimo de 4 personas al desmontaje de la estructura de madera**

Regidor general: Antoine Hansberger

+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## **DECORADOS Y ESCENOGRAFÍA**

La estructura de madera está suspendida sobre 3 mástiles chinos.

Tiene una dimensión de 8 metros de ancho, 6,25 metros de profundidad.

El suelo debe ser liso, plano y sin relieve, preferiblemente negro. Se cubre con un suelo de 8 metros por 8 metros que aporta por la compañía.

Varios accesorios son traídos por la compañía (una escalera de mano, un sillón, maletas ...).

## **ESCENA**

El espacio escénico debe tener una dimensión de al menos 10 m de apertura por 11 m de profundidad.

Una altura bajo la parrilla de al menos 7,5 m.

El marco del escenario no debe ser inferior a 6 m.

La caja será de estilo italiano compuesta por 5 pares de patas y 4 frisos.

El fondo se vestirá con un telón negro con una abertura en el medio sobre un carril (apertura del telón para la última escena).

Detrás de este telón se instalará un ciclorama de 12 m x 8 m de altura.

Por lo tanto, el organizador debe prever para el acondicionamiento de la escena:

10 patas

5 frisos

**1 telón negro sobre un carril**

**1 ciclorama blanco o gris adaptado a las dimensiones del fondo**

## **MAQUINARIA**

Se instala la pieza de maquinaria en la parrilla. El sistema de maquinaria es traído por la compañía.

La compañía ofrece:

1 lámpara colgante con dos poleas para subirla y bajarla.

Sé instala antes de levantar la estructura de madera.

Las llamadas y punto de anclaje de la lámpara se encuentran del lado derecho si se mira el escenario de frente.

Necesitamos que el regidor de escena del teatro esté equipado con un intercomunicador durante el espectáculo para las manipulaciones, así como para abrir el telón de fondo 15 minutos antes del final para la última escena.

*Regidor general: Antoine Hansberger*

+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## **ANCLAJE DE LA ESTRUCTURA DE MADERA Y LOS MÁSTILES CHINOS**

El regidor de la compañía se pondrá en contacto con el equipo técnico de acogida para validar los puntos de anclaje de la estructura de madera y los anclajes de los mástiles chinos.

### **ANCLAJE / ELEVACIÓN DE LA ESTRUCTURA DE MADERA**

Para la estructura de madera, necesitamos 12 (mínimo 8) puntos de fijación a la parrilla (motores y puentes puntuales, perchas motorizadas o contrapesadas) ver plano estructural Anexos.

Si la parrilla es fija, el organizador debe proporcionar al menos 8 motores o polipastos de cadena para levantar la estructura de madera.

La compañía aporta:

- 12 coulistop
- 12 eslingas de 6 mm de diámetro y 4 m de longitud
- 12 eslabones rápidos (M10)
- 12 straps 1000kg

### **ANCLAJE DE MASTITES CHINOS**

Los mástiles están sujetos por cables de acero. Necesitamos 4 puntos de anclaje al suelo que soporten cada uno 500 kg (anclajes a la pared, sellado químico o mecánico, contrapeso de lastre, contenedores de agua, piquetas de carpa de circo) y 2 otros que soporten 1000 kg (2 cables se agarran en los 2 puntos de anclaje en el proscenio). cf. fotos de anclajes típicos

La ubicación de los distintos puntos será estudiada por el regidor de la compañía.  
cf. Anexo el Plano Estándar de los Mástiles chinos

La compañía aporta:

- 3 mástiles chinos incluyendo cabeza y pie (altura 5,75 m)
- 8 cables de acero (longitud 6 m y 8 m)
- 8 eslingas (longitud 2 m)
- 1 cable de acero para conectar el doble mástil
- 8 cricas para poner tensión en los mástiles chinos
- eslabones rápidos
- mosquetones

### **ILUMINACIÓN**

- El responsable de iluminación apreciará los planos de la escena y la parrilla a 1/50 para adaptar el plano de luces lo mejor posible a la escena y a las luces disponibles. Se pondrá en contacto contigo 2 o 3 semanas antes de la fecha para preparar mejor la pre implantación de las luces y las adaptaciones posibles.

Se aprecia una plataforma elevadora para el ajuste de la parrilla debido a la implantación de la estructura de madera por debajo de las luces.

*Regidor general: Antoine Hansberger*  
+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

***Se entiende que los técnicos empleados por BlueLine no trabajan en altura. Los ajustes que requieran trabajos en altura deberán ser realizados por un técnico de la sala, o uno de sus prestadores de servicios, debidamente capacitado y autorizado para esta tarea.***

*Materiales solicitados :*

84 Celdas de atenuación 3kW

Proyectores tradicionales :

4 Recortes 2000w tipo RJ 714sx

1 Recortes 2000w tipoRJ 713sx

18 Recortes 1000w tipo RJ 614sx

4 Recortes 1000w tipo RJ 613sx

1 PC 2000w tipo RJ29 HPC

25 PC 1000w tipo RJ310 HPC

12 PAR 64 CP61

8 PAR 64 CP62

16 Cicliodos de tipo asimétrico ADB

*Necesitamos una línea graduada sobre la mitad de una percha para una lámpara colgante con un sistema de poleas para la manipulación en escena.*

7 Escaleras o pies para luces laterales de 2,5 m de altura: (ver apéndices plan de luces)

10 platinas

***Espacio regidores y controles:***

El control de luz debe estar al lado del control de sonido. El regidor de luces trae su consola (ChamSys MagicQ).

*Regidor general: Antoine Hansberger*

+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

# SONIDO

## DIFUSIÓN SALA

Sistema de difusión adaptado a la sala para una buena escucha  
L-R + subwoofer (separador) tipo L-Acoustics, D&B, ...

## CONSOLA / CONTROLES

Consola digital tipo Yamaha CL, QL, serie M32 ...  
no es posible una consola analógica, gracias.

**!! los SUBS deben estar separados en la consola !!**

Proporcionamos los soportes de audio en archivos .wav y/o en 1 CD: gracias por planificar  
Consecuencias 1 reproductor de CD estéreo ubicado en la sala de control.

## RETORNOS

Los retornos se realizan desde la consola frontal.

Proporcione 4 altavoces con soporte tipo L-Acoustics MTD 112 en 2 canales de amplificación;

En **4 salidas separadas** (cf. SOUND stage plot)

## HF/ MICROS

-1 conexiones HF tipo QLXD4 con 1 petaca QLXD1 + 1 adaptador JACK (6,35 mm) para petaca HF

-1 C414 XLS (soporte de micrófono con base redonda)

-1 DI tipo BSS AR 133

-2 KM184 en pareja ORTF

-1 HF MAIN detrás de escena (discurso inicio / posible borde de escena)

## PARCHE

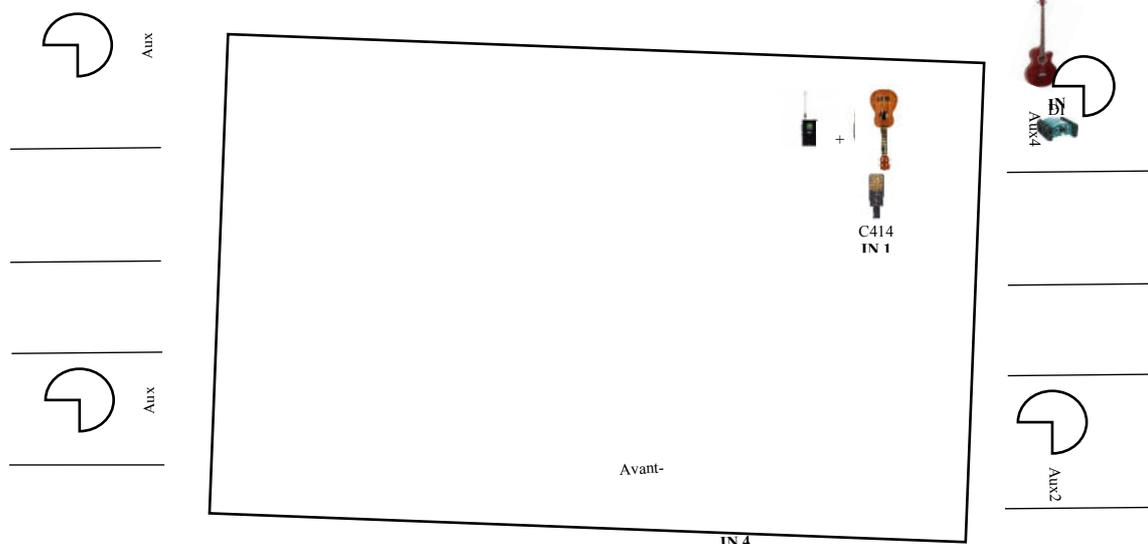
CH	INSTR	MIC	48V <sup>2</sup>	Tratamiento	Lugar	Comentarios
1	VOX/AMB	C414/AT4040	X	comp	fondo escenario	Micro larga membrana preferida

Regidor general: Antoine Hansberger

+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

					izquierdo	
2	BASS	DI	X	comp	fondo escenario izquierdo	
3	UKU			comp		Pocket HF + adapt jack
4	AMB izquierdo	KM 184	X	comp	medio escena ade- lante	barre de couple ORTF muy bajo a bajo de la escena (a la limete del alfombra)
5	AMB derecha	KM 184	X	comp	medio escena ade- lante	
6	PC izquierdo					
7	PC derecha					
8	CD izquierdo					
9	CD derecha					
10	REVB ROOM L					
11	REVB ROOM R					
12	DELAY L					
13	DELAY R					

**PLAN**



Regidor general: Antoine Hansberger  
 +33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)



2 KM184

# ANEXOS

## FOTOS DECORADO Y ESCENOGRAFÍA

*Estructura de madera y mástiles chinos*



*Regidor general: Antoine Hansberger*  
+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

## EXEMPLOS DE PUNTOS DE ANCLAJE

*Lastre con contrapeso,*



*Lastres de cemento,*

*Contenedores de agua,*



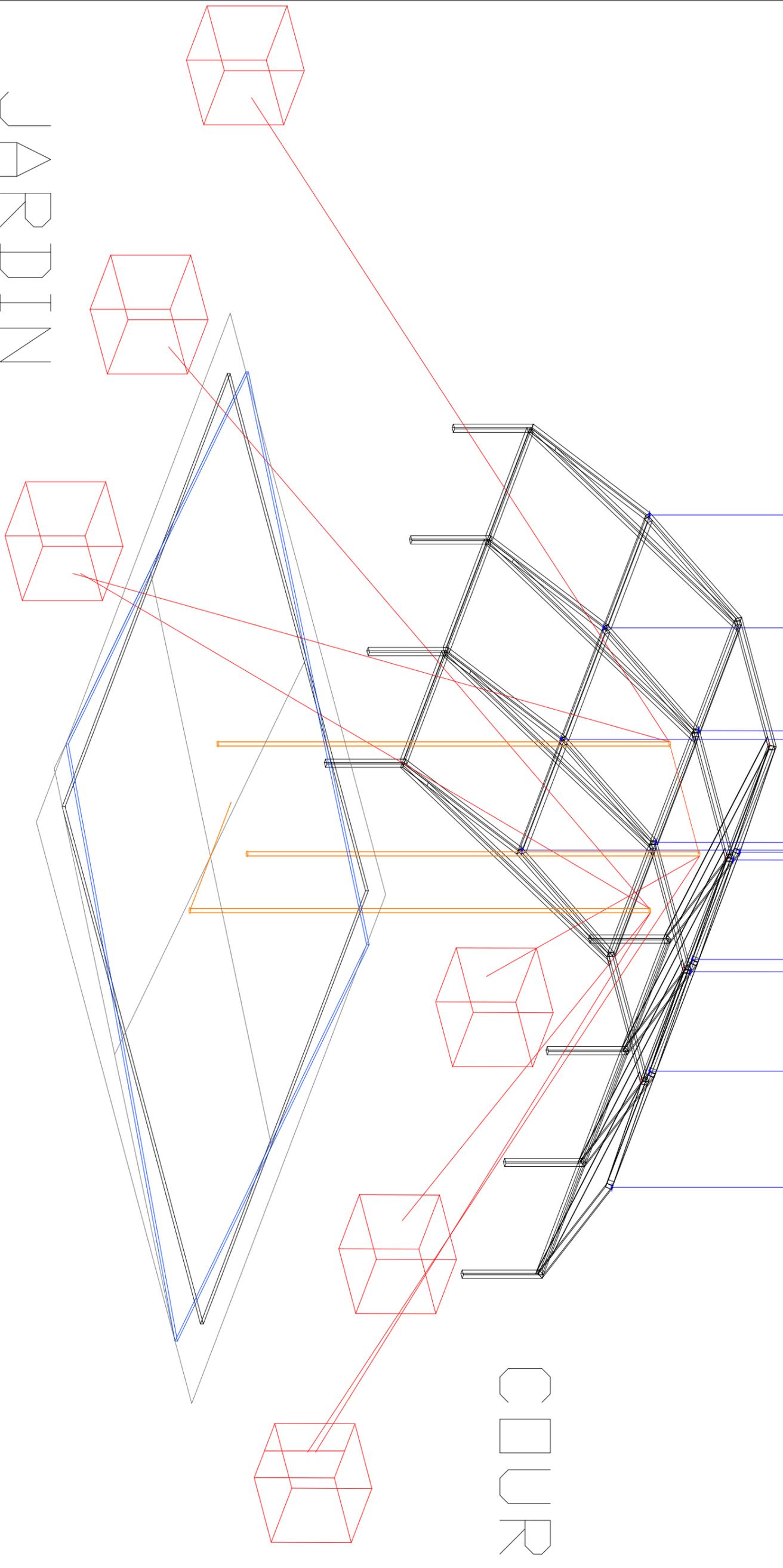
*Regidor general: Antoine Hansberger*  
*+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)*

## ***PLANOS ANEXOS***

***PLANO MASTIL CHINO***

***PLANO ESTRUCTURA DE MADERA***

***PLANO DE LUCES***



JARDIN

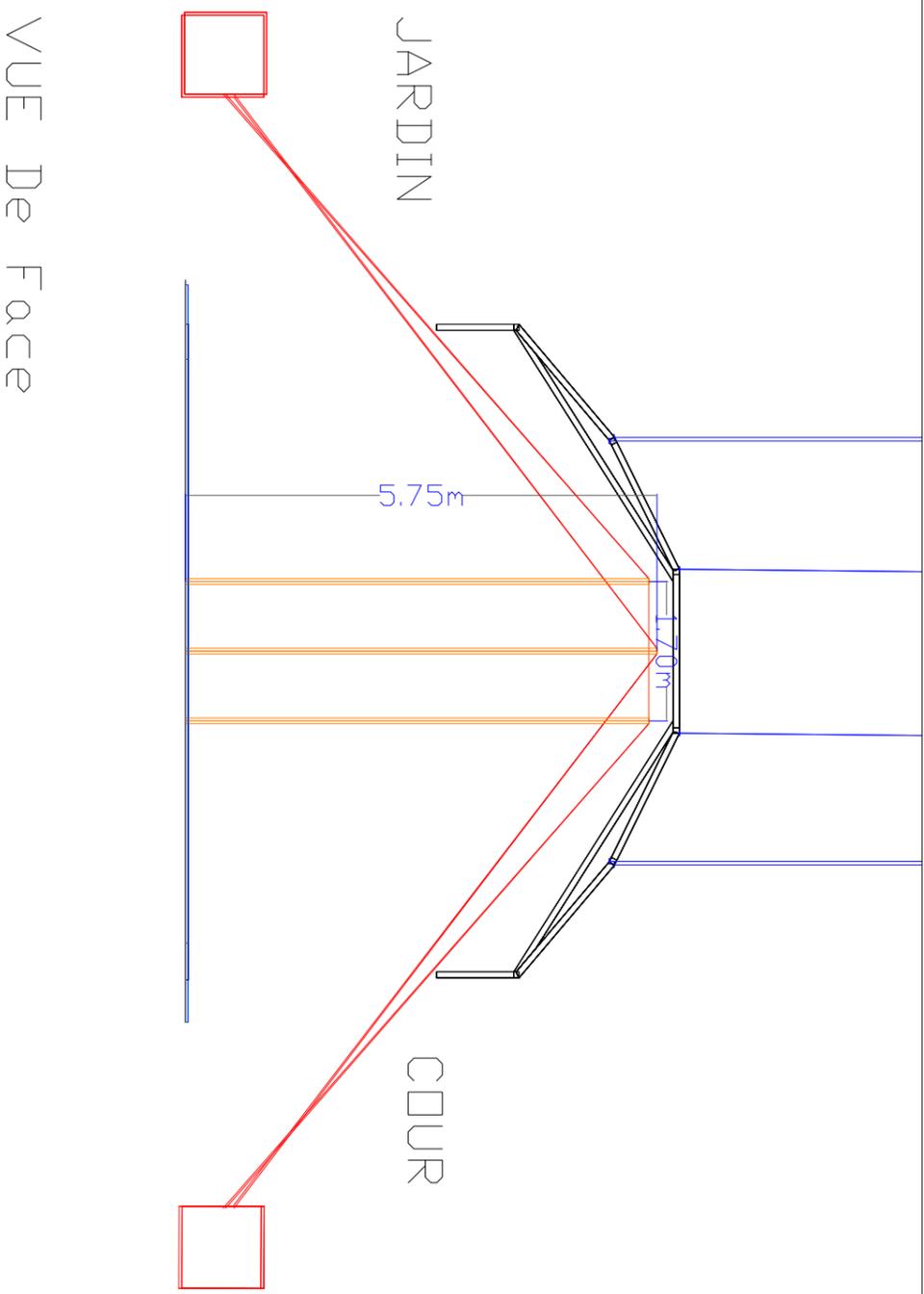
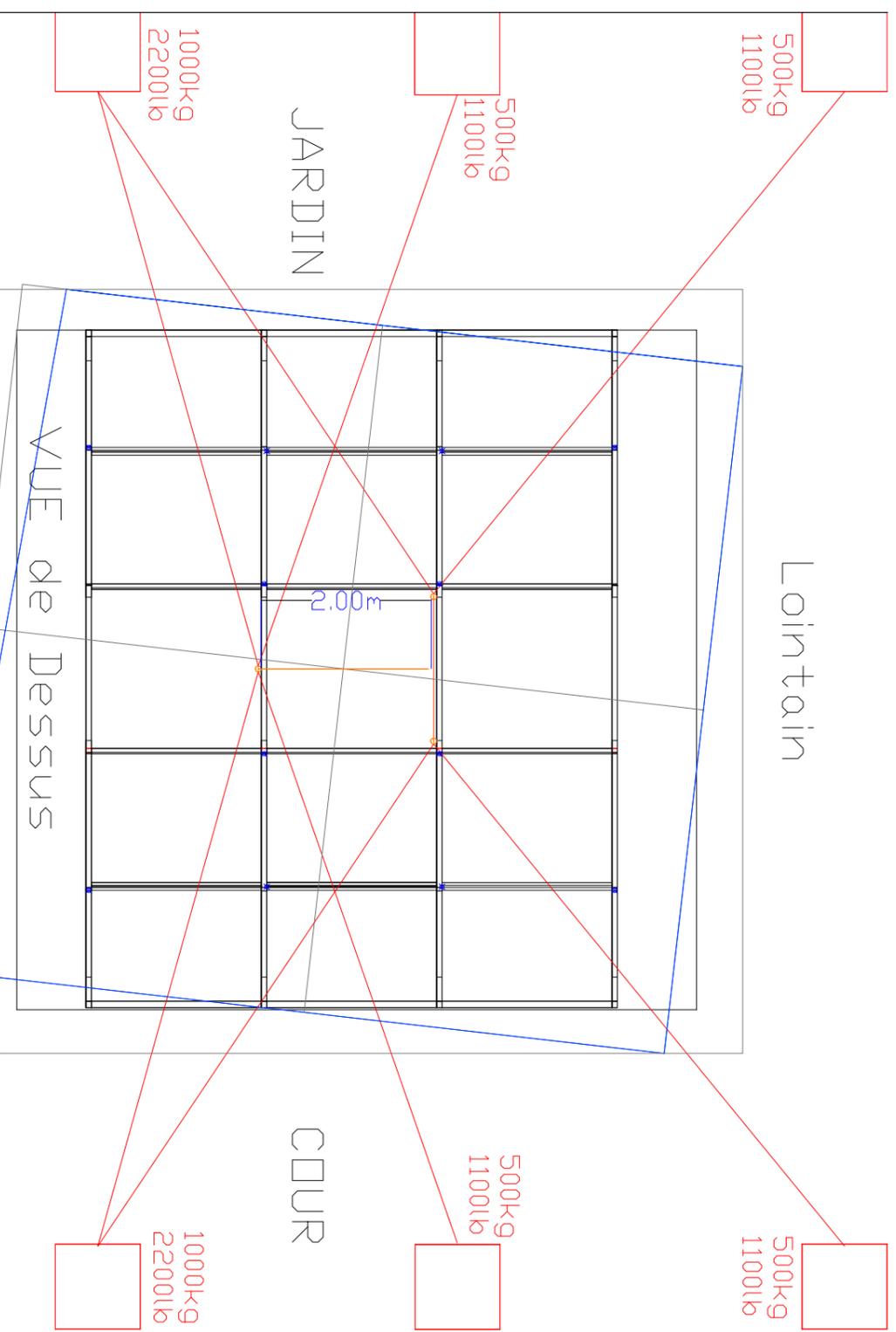
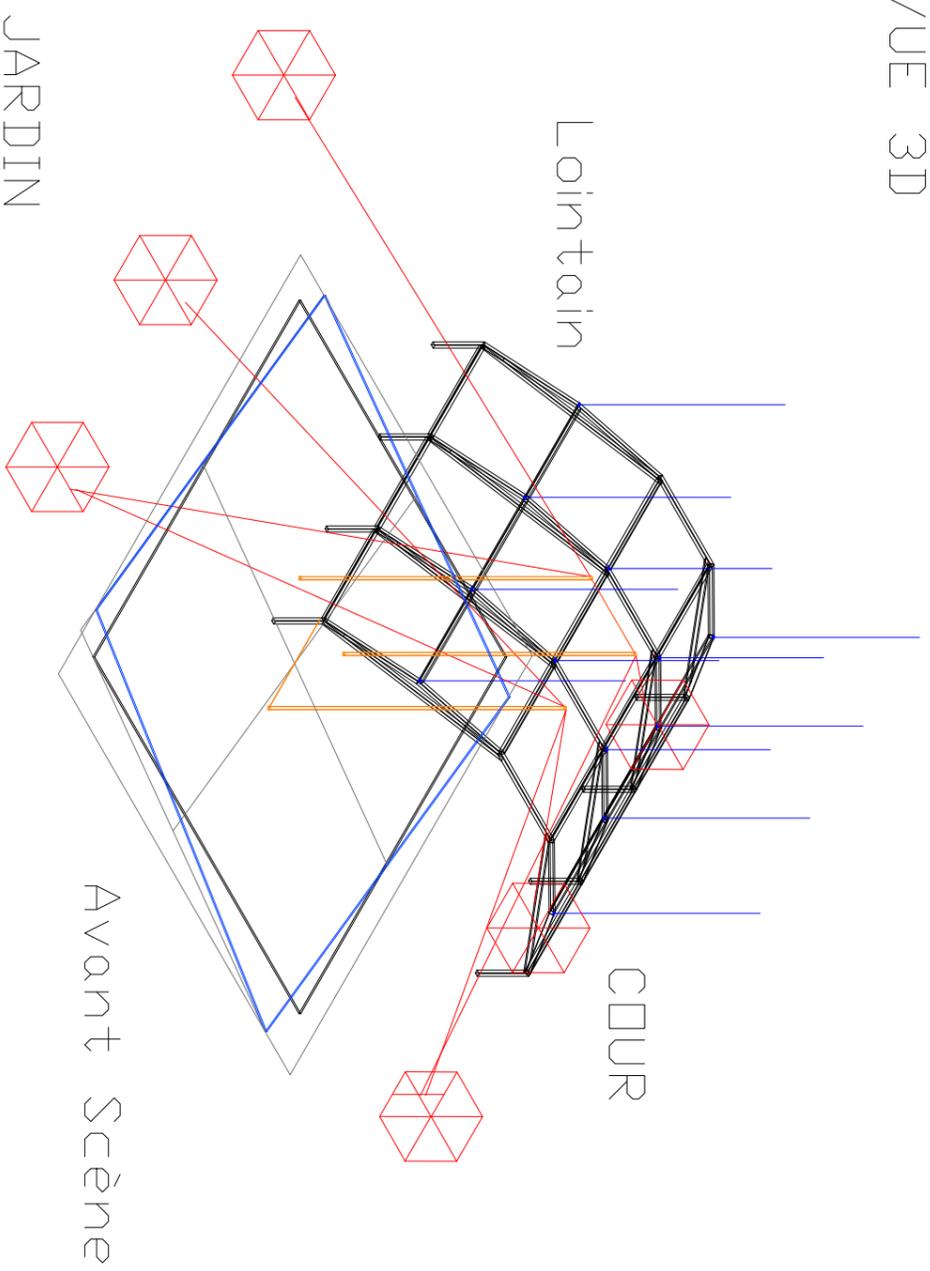
COUR

Collectif ENTRE NOUS  
 Régie Générale : Antoine Hansberger  
 +33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

**SPECTACLE :** LE GRENIER **DESIGNATION :** Vue d'ensemble 3D

Date Plan :	Date Jeu :	Dessiné par :	Vue :	Format :	Echelle :
21/11/2019			Ensemble	A3	1/50eme

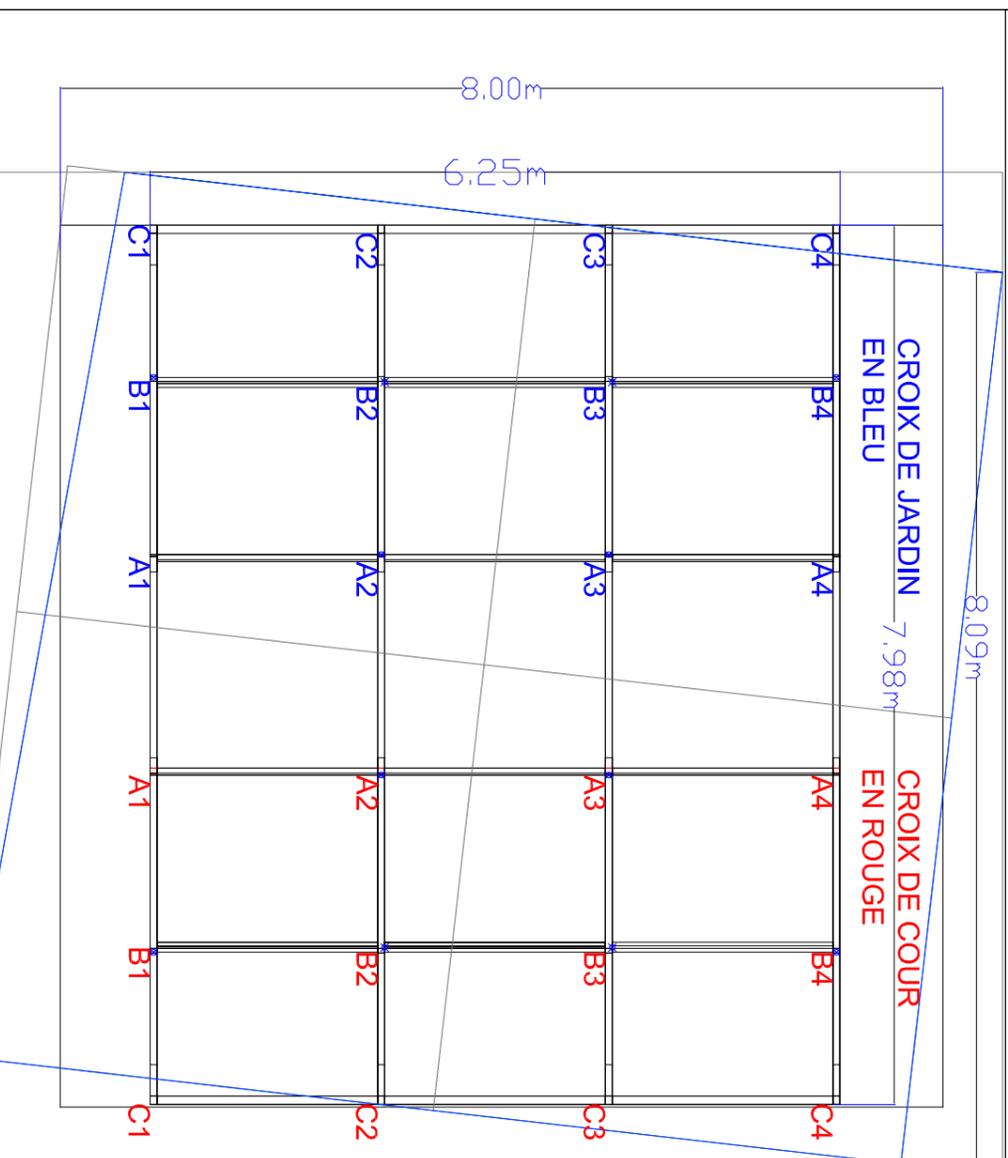
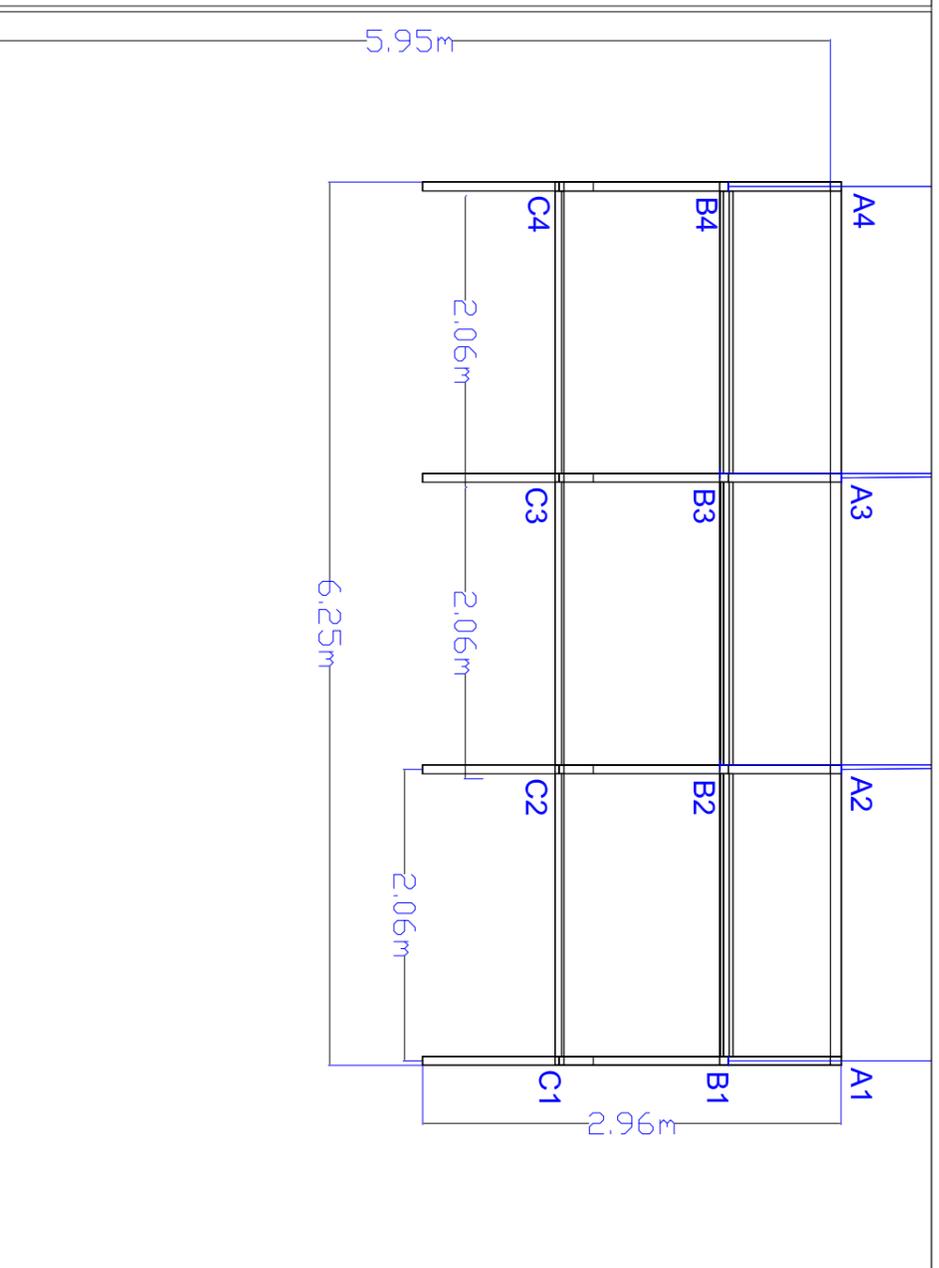
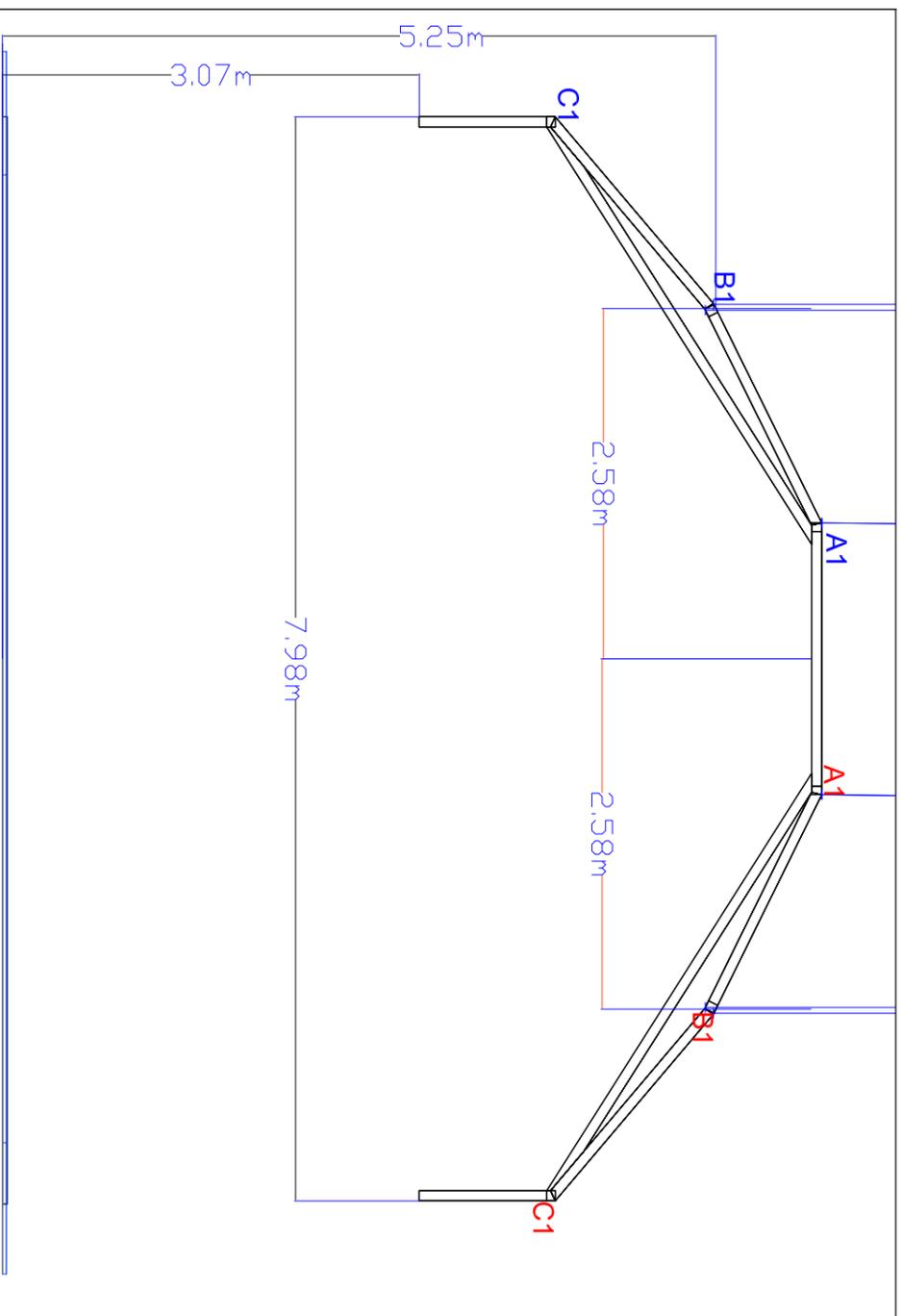
VUE 3D



Besoin de 6 points d'ancrage au sol  
4 supportant 500kg (loin tain et mitar)  
et les 2 plus à la face avec un  
ancrage supportant 1000kg

Longueur des Haubans: 6m et/ou 8m

<b>Collectif ENTRE NOUS</b>			
Régie Générale : Antoine Hansberger +33 (0)6 63 78 56 93 <a href="mailto:a.hansberger@leclan.net">a.hansberger@leclan.net</a>			
<b>SPECTACLE :</b>		<b>DESIGNATION :</b>	
<b>Le Grenier</b>		<b>Acrange &amp; côtes Mâts</b>	
Date Plan :	Date Jeu :	Dessiné par :	Vue :
21/11/2019			Ensemble
			Format : A3
			Echelle :

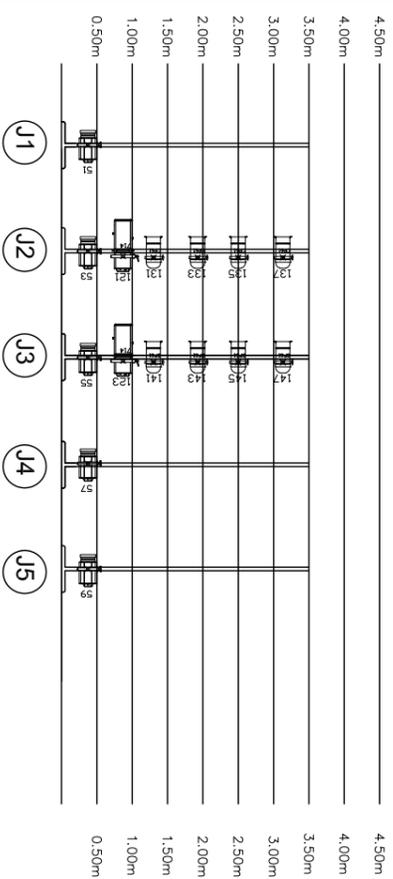


**Dimensions de la Charpente :**  
 6.25m de profondeur  
 8 m de largeur

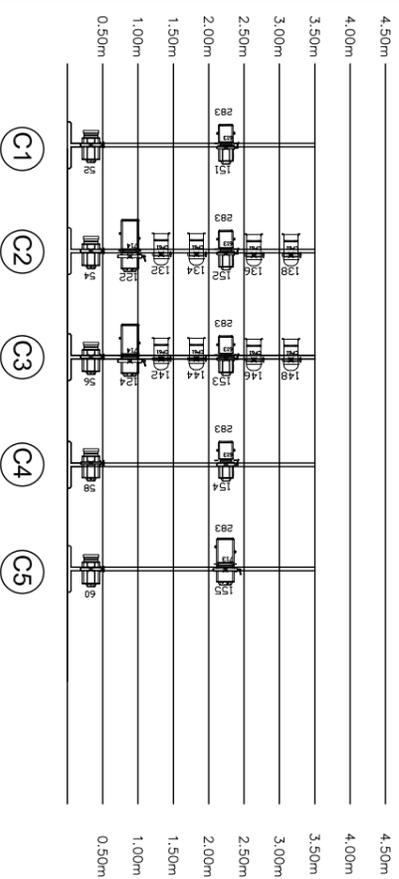
**Les Lignes et Points Bleus sont les accroches de la Charpente.**  
 Soit 12 points au Total.

Collectif ENTRE NOUS			
Régie Générale : Antoine Hansberger			
+33 (0)6 63 78 56 93			
<a href="mailto:a.hansberger@leclan.net">a.hansberger@leclan.net</a>			
<b>SPECTACLE :</b>		<b>DESIGNATION :</b>	
<b>LE GRENIER</b>		<b>Charpente</b>	
Date Plan :	Date Jeu :	Dessiné par :	Vue :
21/11/2019			Ensemble
			Format :
			A3
			Echelle :
			1/50eme

PORTANTS Latéraux Côté JARDIN

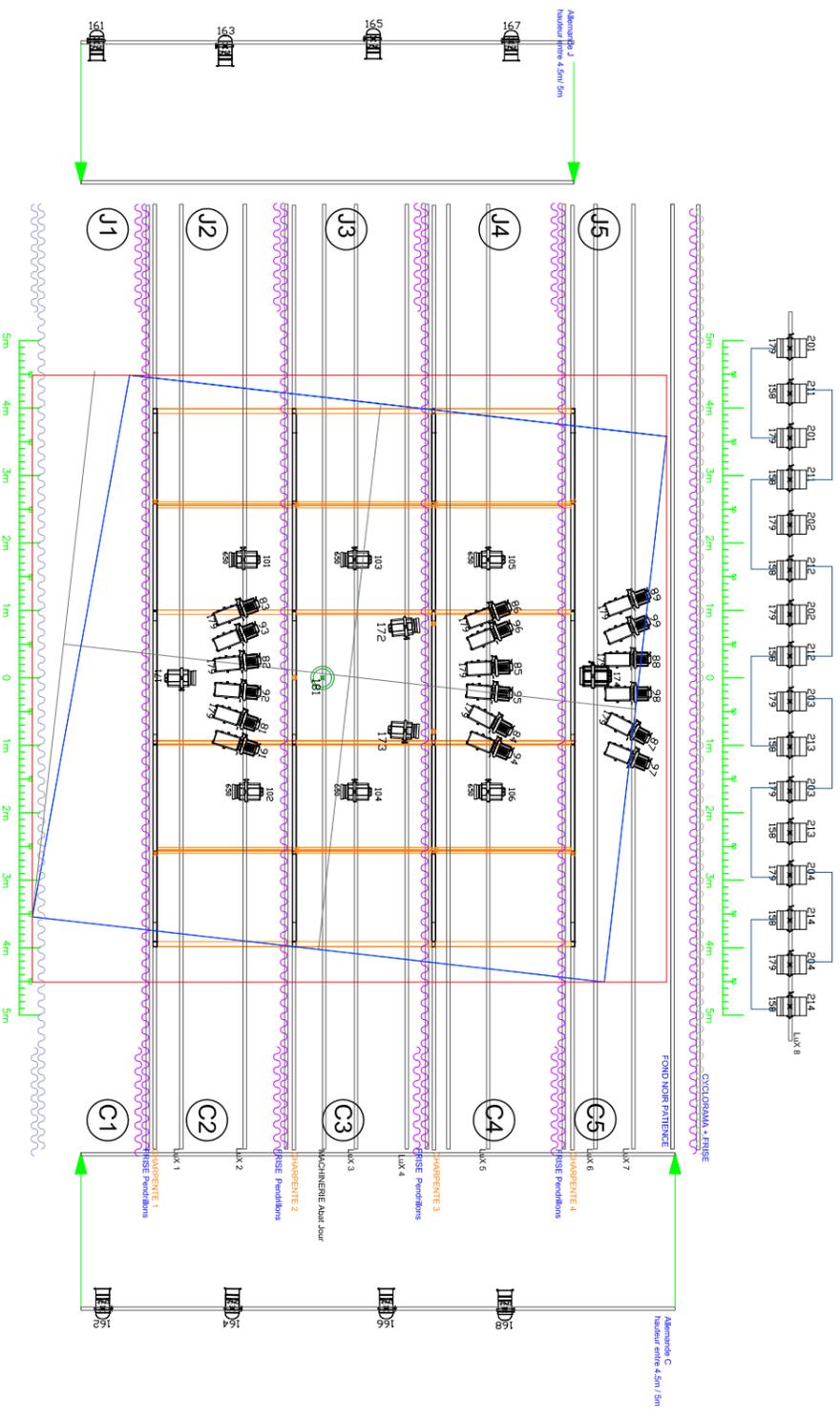


PORTANTS Latéraux Côté COUR



Collectif Entre Nous LE GRENIER - Légende

- (25) PC 1K Robert Juliat 310 HPC
- (1) PC 2K Robert Juliat 329 HPC
- (4) DECOUPE 2K Robert Juliat 714 SX
- (18) DECOUPE 1K Robert Juliat 614 SX
- (1) DECOUPE 2K Robert Juliat 713 SX
- (4) DECOUPE 1K Robert Juliat 613 SX
- (8) PAR 64 CP62 MFL
- (16) PAR 64 CP61 NSP
- (16) CYCLIODE ADB ACP1001
- (1) ABAT-JOUR (CIE)  
lampe pilote 230V 250W E27 Dépolie
- (7) TOUR LATÉRAUX  
hauteur mini 2m50 (idéal 3m)
- (10) platines



Salle: 400

Collectif ENTRE NOUS

Régie Générale : Antoine Hansberger  
+33 (0)6 63 78 56 93 [a.hansberger@leclan.net](mailto:a.hansberger@leclan.net)

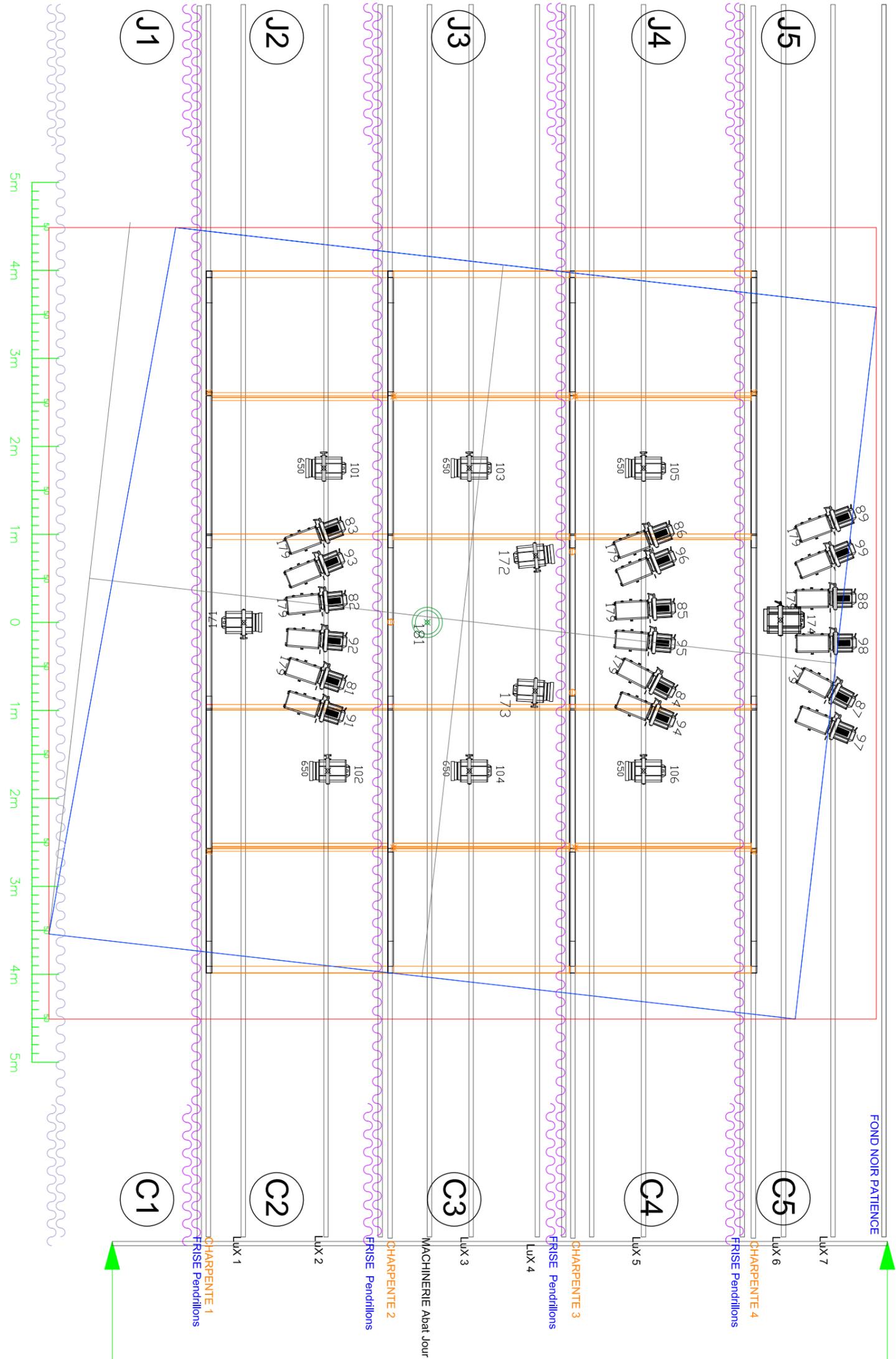
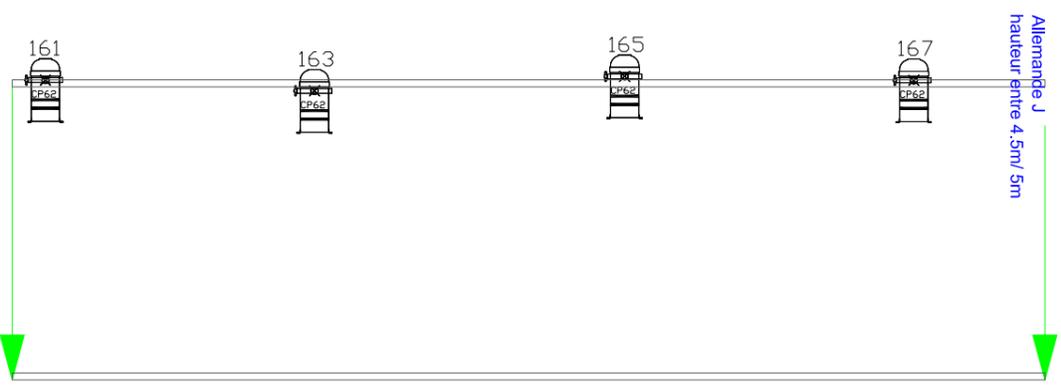
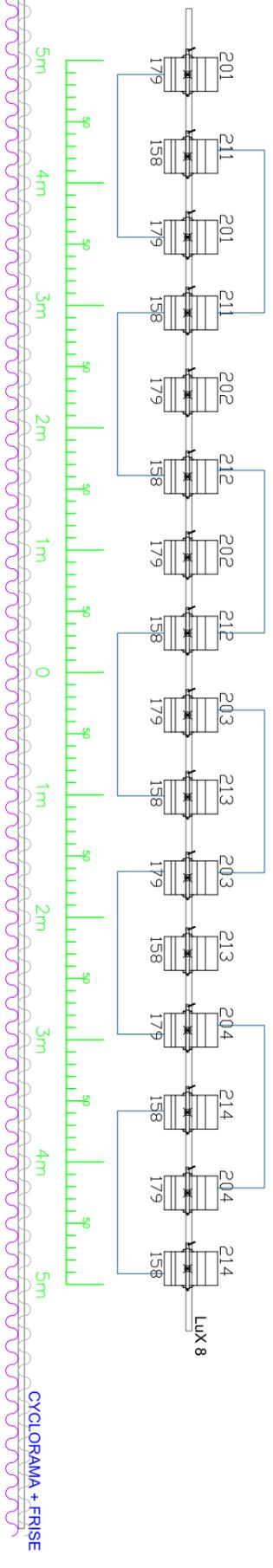
SPECTACLE :

LE GRENIER

DESIGNATION :

Plan de FEUX

Date Plan :	Date Jeu :	Dessiné par :	Vue :	Format :	Echelle :
21.11.2019	A H	ENSEMBLE	A3	1/100eme	



Allermande C hauteur entre 4